EL VIATGE D'AMANDA

TEXT: MOISÉS MATO
IL·LUSTRACIONS: ANA MONESCILLO
TRADUCCIÓ: DAVID MONTESINOS

Noviolència
2018

EL VIATGE D'AMANDA ENS ACOSTA A UNA DE LES AVENTURES MÉS APASSIONANTS QUE ELS ÉSSERS HUMANS HEM VISCUT A L'ÚLTIM SEGLE. MILERS D'HISTÒRIES COM LA QUE ES CONTA EN AQUEST CÒMIC HAN OCORREGUT I SEGUEIXEN OCORRENT. SÓN HISTÒRIES D'AMOR I DE NO-VIOLÈNCIA. SÓN HISTÒRIES D'ÉSSERS HUMANS COM TU. ÉSSERS HUMANS QUE HAN DESCOBERT QUE SEMPRE, SEMPRE, SEMPRE ÉS MILLOR EXPLORAR CAMINS QUE CONDUEIXIN A LA PAU.

ELS LLIBRES I LES PEL·LÍCULES ENS CONTEN MOLTES HISTÒRIES DE GUERRES I VIOLÈNCIA. ÉS VERITAT QUE AIXÒ OCORRE EN EL MÓN, PERÒ NO ÉS MENYS CERT QUE TAMBÉ OCORREN UNES ALTRES HISTÒRIES MÉS FELICES I LLUMINOSES, MÉS ESPERANÇADORES I TENDRES. MOLTES D'ELLES HAN CANVIAT EL MÓN. TOTES LES PERSONES, TINGUEM L'EDAT QUE TINGUEM, PODEM PROVOCAR QUE EXISTEIXIN MOLTES D'AQUESTES HISTÒRIES. ESPEREM QUE EN AQUEST XICOTET CÒMIC TROBIS ALGUNES PISTES PER FER AQUEIX CAMÍ.

COM VEURÀS, HI HA D'ALTRES NOIS I NOIES DE LA TEVA E DAT QUE JA HAN COMENÇAT A VIURE AQUESTA AVENTURA. SEGUR QUE TU TAMBÉ POTS.

ET DESITGEM UN BON VIATGE
AMB LA COMPANYIA D'AMANDA.

Noviolencia
2018

HOLA, EM DIUEN AMANDA
I TINC 9 ANYS

EL QUE MÉS M'AGRADA D'ANAR AL COLE
ÉS TROBAR-ME AMB ELS MEUS AMICS

QUÈ PASSA ALLÀ?

PERÒ...

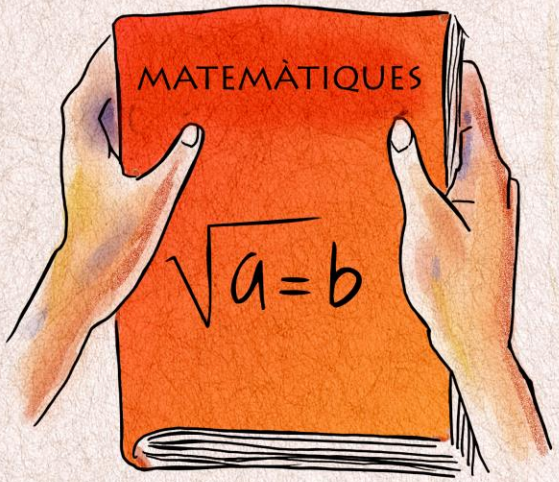
... PER QUÈ LI FAN
AIXÒ A ROBERT?

HEU VIST EL QUE LI HAN FET A ROBERT?
SÍ, TOTS HO HEM VIST
EM POSA TRISTA QUE PASSEN AQUESTES COSES
JO NO SÓC AMIGA DE ROBERT
NI JO
QUÈ HI PODEM FER?
?
A MÉS A MÉS, NOSALTRES NO HI PODEM FER RES
ELLS SÓN MÉS FORTS
PERÒ...!
ESTAN TORNANT A BOTAR!
ANEM A JUGAR

ROBERT?
ROBERT!!
VAJA! EM TÉ POR
Uy
VAJA. JO ELS TINC POR
QUÈ PUC FER?

MARE, HUI HE VIST UNA COSA
HAS FET ELS DEURES?
NO. ENCARA NO. ÉS QUE...
JA ÉS TARD. POSA'T QUE NO T'HI DONA TEMPS

BIBLIOTECA
PER DESCOMPTAT QUE TENIM LLIBRES PER SOLUCIONAR PROBLEMES


MATEMÀTIQUES
√a=b

MÚSICA
COM PUC AJUDAR A ROBERT?
BARAT, BARAT...!

ESCOLA DE MÚSICA
?

HOLA
HOLA
T'AGRADA LA MÚSICA?
M'ENCANTA!
TOQUE EL VIOLÍ
EH!
AQUÍ NO PODEU VENDRE
ESPERA!
POLICIA
POLICIA
COM S'HI ATREVEIX? APARTI'S
NO! AQUEIX NOI ÉS EL TEU FILL
COM?
PODRIA SER EL TEU FILL

EH! ESPERI
AH! HOLA NOIA. QUÈ VOLS?
VOLIA SABER COM HO HAS FET
HO HAS VIST AMB ELS TEUS ULLS. PER QUÈ EM PREGUNTES?
NO SOLAMENT EL QUE HAS DIT
VULL APRENDRE A FER AIXÒ QUE TU HAS FET
N'ESTÀS SEGURA?
SÍ
SEGUEIX-ME
VINGA. NO TINGUES POR

TU VIUS AQUÍ?

PER DESCOMPTAT QUE NO. AQUEST ÉS UN LLOC DE PAS. ALGUNA COSA SEMBLANT AL TÚNEL DEL TEMPS

VAIG PENSAR QUE AQUESTES COSES SOLAMENT PASSAVEN A LES PEL·LÍCULES. SI TINGUÉS UN MÒBIL FARIA ALGUNA FOTO. LES MEUES AMIGUES FLIPARIEN

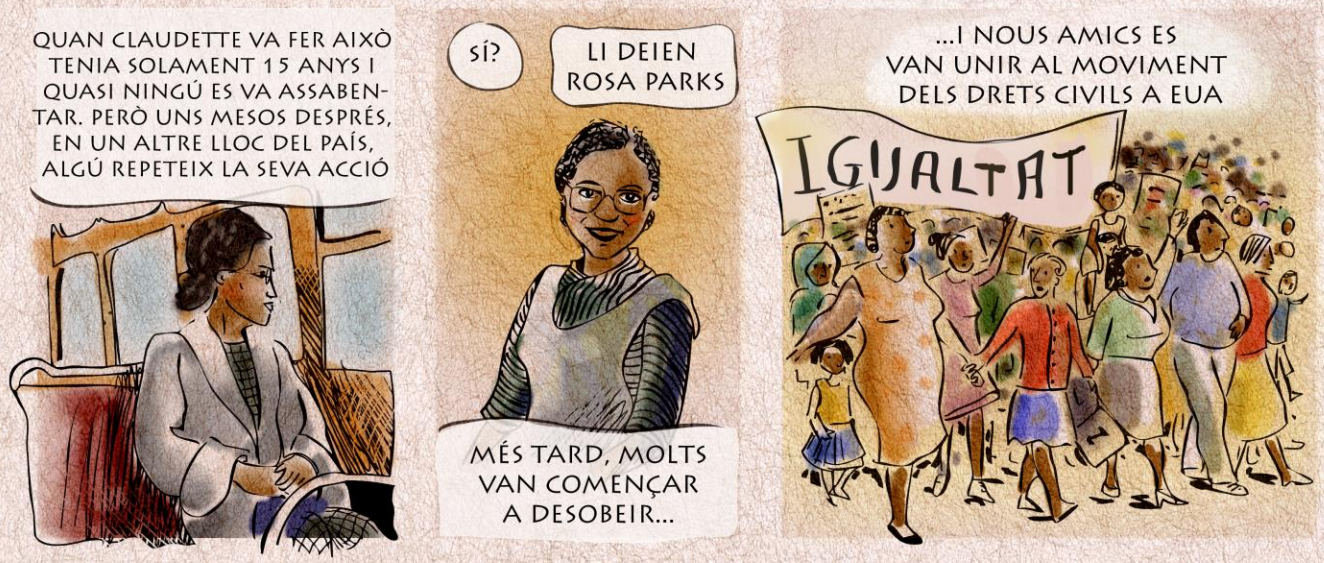
VEIG QUE JA NO T'IMPORTA APRENDRE
EH? AH! SÍ, SÍ. ÉS QUE...
SI VOLS APRENDRE COM SOLUCIONAR AQUEIX PROBLEMA QUE TANT ET PREOCUPA NO HAS DE DISTREURE'T
SÍ, VAL

ET VAIG A PORTAR A DIFERENTS MOMENTS DE LA HISTÒRIA. MOMENTS EN QUÈ ALTRES NOIS TINGUEREN PROBLEMES I VAN APRENDRE A SOLUCIONAR-LOS D'UNA FORMA "NOVIOLENTA".
NO-VIOLENTA? QUÈ ÉS LA NOVIOLÈNCIA?
LA NOVIOLÈNCIA ÉS UNA FORMA DE SOLUCIONAR ELS PROBLEMES UTILITZANT UNA FORÇA SORPRENENT...
LA FORÇA DE L'AMOR. DE DEBÒ VOLS DESCOBRIR-HO?
PER DESCOMPTAT QUE SÍ
DONCS PRESTA-HI MOLTA ATENCIÓ

DONA'T PRESSA. HEM DE PUJAR A AQUEIX AUTOBÚS
SOM AL 1955. A MONTGOMERY, ESTATS UNITS
A ESTATS UNITS?!
BUY! Dairy N. EGG
2455
VOLEM TREBALL
AQUÍ HI HA LLEIS RACIALS QUE IMPEDEIXEN A LES PERSONES DE RAÇA NEGRA TENIR ACCÉS A LES MATEIXES COSES QUE LES PERSONES DE RAÇA BLANCA
PERÒ AIXÒ ÉS INJUST!
CLAR. COM EL QUE LI HAN FET A ROBERT
I QUÈ VAS A FER?
JO RES. HO VA A FER CLAUDETTE
QUI?
CALLA I OBSERVA, ACABA DE PUJAR A L'AUTOBÚS
CLAUDETTE COLVIN

ESCOLTA NOIA. TU NO POTS SEURE AQUÍ. AQUEST LLOC ESTÀ RESERVAT PER ALS BLANCS
NO PENSE MOURE'M, SENYOR
AH, NO?
CRIDARÉ A LA POLICIA

PER QUÈ PLORES, ESTIMADA?
PERQUÈ LI VAN A FER MAL
LA DETENEN I LI FAN UN JUDICI. FINALMENT LA DEIXEN EN LLIBERTAT
PERÒ NO VA SERVIR DE RES EL QUE VA FER
ESCOLTA, AMANDA. QUAN FEM EL QUE DEVEM, SEMPRE SERVEIX PER A ALGUNA COSA. NO HO OBLIDES. SEMPRE!


QUAN CLAUDETTE VA FER AIXÒ TENIA SOLAMENT 15 ANYS I QUASI NINGÚ ES VA ASSABENTAR. PERÒ UNS MESOS DESPRÉS, EN UN ALTRE LLOC DEL PAÍS, ALGÚ REPETEIX LA SEVA ACCIÓ
SÍ?
LI DEIEN ROSA PARKS
MÉS TARD, MOLTS VAN COMENÇAR A DESOBEIR...
...I NOUS AMICS ES VAN UNIR AL MOVIMENT DELS DRETS CIVILS A EUA
IGUALTAT

I AL FINAL, HI CANVIAREN LES COSES?

SÍ, LES PERSONES NEGRES COMENÇAREN A CONQUERIR ELS SEUS DRETS

EL 28 D'AGOST DE 1963 MARTIN LUTHER KING VA FER UN FAMÓS DISCURS A WASHINGTON DAVANT DE 300 MIL PERSONES

L'ANY SEGÜENT VA REBRE EL PREMI NOBEL DE LA PAU

EL 4 D'ABRIL DE 1968 VA MORIR ASSASSINAT, PERÒ ELS IDEALS PELS QUALS VA LLUITAR JA EREN ASSUMITS PER MILIONS DE PERSONES ARREU DEL MÓN.

MARTIN LUTHER KING VA SER UNA PERSONA MOLT IMPORTANT, PERÒ NO PODRIA HAVER FET RES SENSE LES PERSONES QUE ABANS DIGUEREN "NO", COM CLAUDETTE O ROSA PARKS, O MILERS DE PERSONES QUE TREBALLAREN AL COSTAT D'ELL DES DE LA NOVIOLÈNCIA

VULL SABER MÉS COSES SOBRE LA NO-VIOLÈNCIA

DONCS CONTINUEM EL VIATGE

A ESCOLTAR A IQBAL, UN XIQUET UN POC MÉS MAJOR QUE TU
QUANTS NOIS! ON VAN?
ELS XIQUETS NO HEM DE SER ESCLAUS
TOTS HAURÍEM D'ANAR A L'ESCOLA
HEM NASCUT LLIURES
NO ENTENC PER QUÈ DIUEN AIXÒ. QUÈ ESTÀ PASSANT?
ÉS NORMAL QUE NO HO ENTENGUES. T'HO EXPLIQUE

ESOM A LAHORE, PAKISTAN, EL 1993. COM A MOLTS ALTRES PAÏSOS, LES GRANS EMPRESES, PER GUANYAR MÉS DINERS, UTILITZEN NOIS AL TREBALL
EN REALITAT SÓN ESCLAUS
ESCLAUS!!! I AIXÒ VA EXISTIR NO FA MOLT DE TEMPS?!
AIXÒ ENCARA SEGUEIX EXISTINT. MILIONS DE NOIS TREBALLEN EN EL MÓN. ELLS FABRIQUEN MOLTS DELS PRODUCTES QUE COMPREM
QUINA RÀBIA! M'ESTIC ENFADANT PER DINS
ÉS NORMAL, ESTIMADA. ARA HAS D'APRENDRE A TRANSFORMAR AQUEIXA RÀBIA EN AMOR. ESCOLTA IQBAL
EL MEU SOMNI ÉS ACABAR AMB L'ESCLAVITUD INFANTIL DE TOTS ELS NOIS DEL MÓN
HALA! ELL TAMBÉ TÉ UN SOMNI
SÍ. EL MATEIX SOMNI DE LLIBERTAT. I TAMBÉ ELL VA MORIR PER AQUEIX SOMNI. EL 16 D'ABRIL DE 1995 EL VAN ASSASSINAR
PERÒ, AVUI EL SEU SOMNI S'HA MULTIPLICAT I SÓN MILERS ELS QUI I NTENTEN VIURE EL SOMNI D'IQBAL
No
No
No
no
No
No

AH! ÉS L'HORA. HEM DE MARXAR O NO ARRIBAREM A TEMPS

DONA'T PRESSA

PERÒ, A ON ANEM?

SOM A OSLO. ELLA ÉS MALALA. ACABA DE REBRE EL PREMI NOBEL DE LA PAU 2014, AMB NOMÉS 17 ANYS

JA HA COMENÇAT A PARLAR

UN NOI, UN MESTRE, UN LLAPIS I UN LLIBRE PODEN CANVIAR EL MÓN

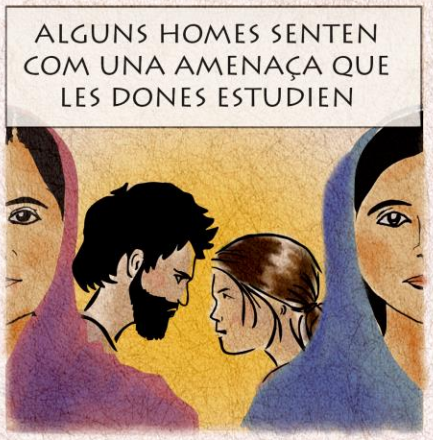
MALALA

ATXIIIIIMMM!!!!

ENS VA A DESCOBRIR

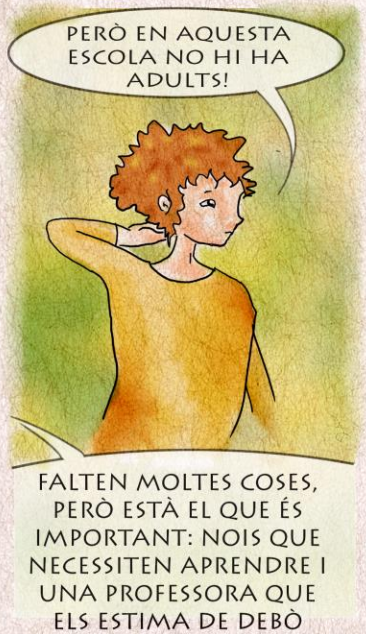
HA HA HA HA!
PER QUÈ RIUS?
UN ESTERNUT NO PEGA A LA MEITAT D'UN ACTE TAN SERIÓS. QUINA VERGONYA!

PERÒ ESTIC SEGURA QUE MALALA RIURIA TAMBÉ. PERQUÈ ELLA PARLA DE CANVIAR EL MÓN AMB NOIS, MESTRES, LLAPIS I LLIBRES
SAP DE QUÈ PARLA. VA LLUITAR PERQUÈ MOLTES NOIES A PAKISTAN POGUEREN ANAR A L'ESCOLA

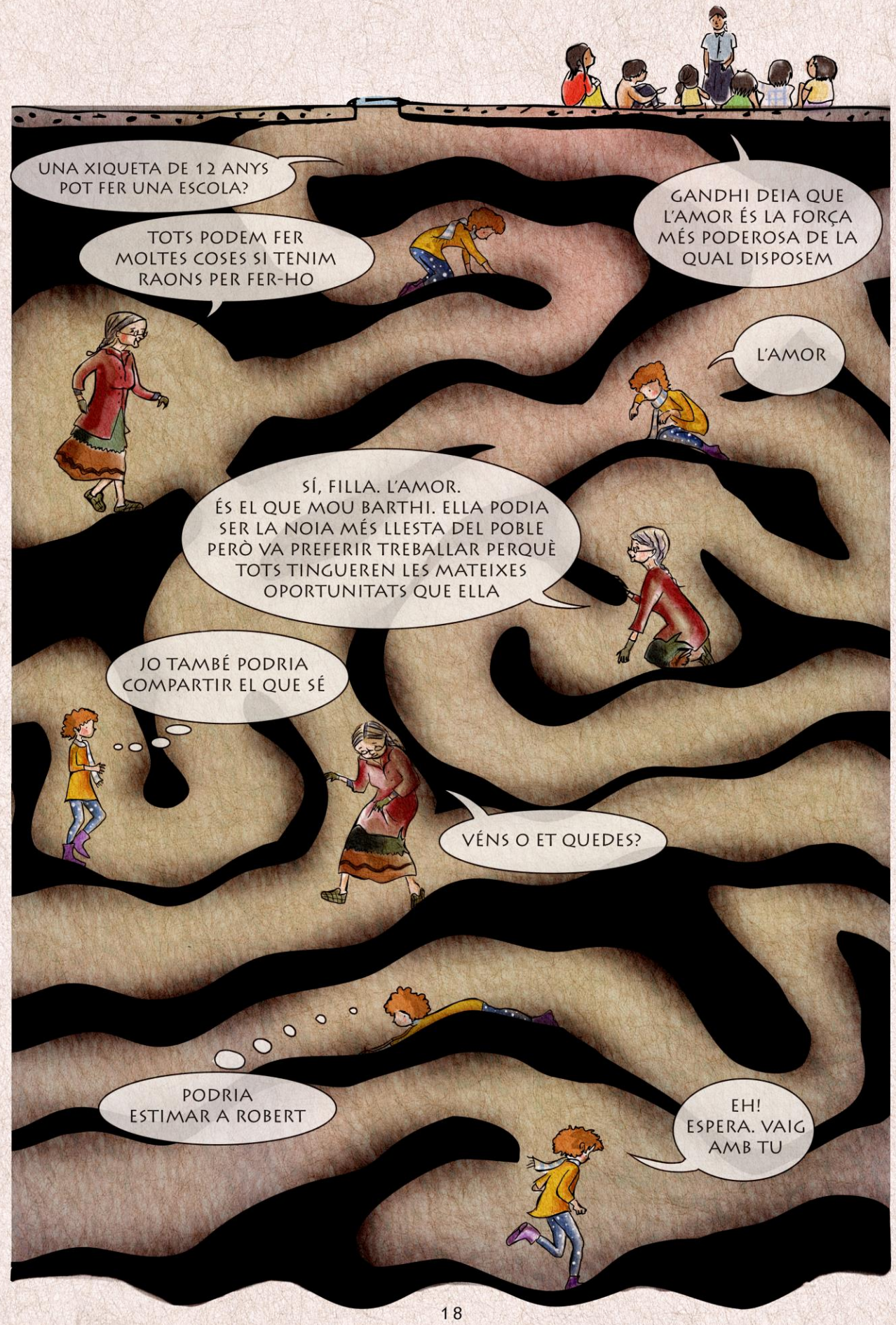

ALGUNS HOMES SENTEN COM UNA AMENAÇA QUE LES DONES ESTUDIEN

I ARA LLUITA PER AIXÒ A TOT EL MÓN
SAPS? M'AGRADARIA SER COM CLAUDETTE, IQBAL O MALALA. QUÈ HE DE FER?

DESITJAR-HO AMB TOTES LES TEVES FORCES ÉS EL PRIMER PAS. EL QUE ÉS IMPORTANT ÉS QUE CADASCÚ D'ELLS VA INTENTAR RESPONDRE A LES INJUSTÍCIES QUE VEIEN UTILITZANT LA NOVIOLÈNCIA. SÓN MOLTS ELS QUE FAN AIXÒ CADA DIA. LA MAJORIA NO SÓN CONEGUTS
VULL CONÈIXER ALGUN MÉS

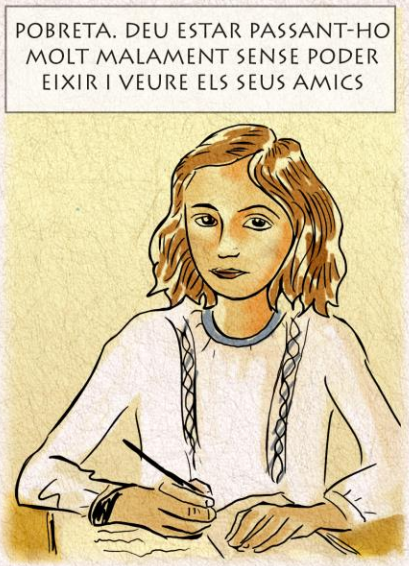


BARTHI ÉS UNA NOIA ÒRFENA QUE VA AL COL·LEGI ALS MATINS, CAMINANT A UN POBLE PROPER, I UN DIA S'ADONA D'UNA COSA IMPORTANT


UNA XIQUETA DE 12 ANYS POT FER UNA ESCOLA?
TOTS PODEM FER MOLTES COSES SI TENIM RAONS PER FER-HO
GANDHI DEIA QUE L'AMOR ÉS LA FORÇA MÉS PODEROSA DE LA QUAL DISPOSEM
L'AMOR
SÍ, FILLA. L'AMOR. ÉS EL QUE MOU BARTHI. ELLA PODIA SER LA NOIA MÉS LLESTA DEL POBLE PERÒ VA PREFERIR TREBALLAR PERQUÈ TOTS TINGUEREN LES MATEIXES OPORTUNITATS QUE ELLA
JO TAMBÉ PODRIA COMPARTIR EL QUE SÉ
VÉNS O ET QUEDES?
PODRIA ESTIMAR A ROBERT
EH! ESPERA. VAIG AMB TU

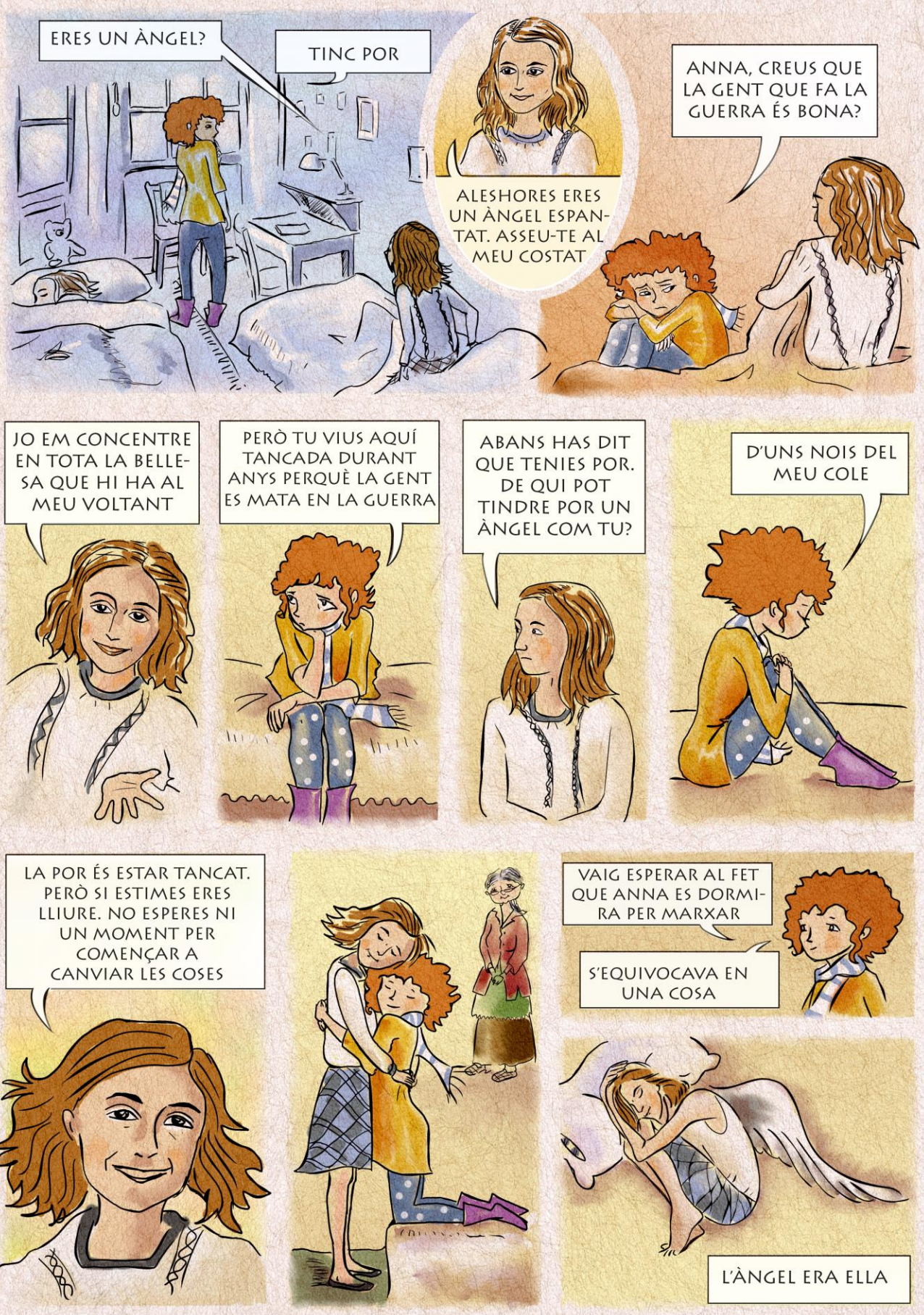
ON ANEM ARA?
A AMSTERDAM, HOLANDA. ANY 1944. EN PLENA SEGONA GUERRA MUNDIAL
ALESHORES ÉS PERILLÓS EIXIR
CERT. PERÒ EN AQUEST CAS NO ÉS NECESSARI QUE EIXIM. ANEM A CONÈIXER A ANNA, ANNA FRANK
@Ana Frank
1944

PORTA MOLTS ANYS AMAGADA DELS NAZIS. COM PASSA TANTES HORES TANCADA, HA DECIDIT ESCRIURE UN DIARI


POBRETA. DEU ESTAR PASSANT-HO MOLT MALAMENT SENSE PODER EIXIR I VEURE ELS SEUS AMICS

M'ENCANTARIA SABER EL QUE ESCRIU
EN UN MOMENT S'ANIRÁ A DORMIR I PODRÀS APROPAR-TE

"ÉS DIFÍCIL EN TEMPS COM AQUESTS PENSAR EN IDEALS, SOMNIS, ESPERANCES. ÉS UN MIRACLE QUE NO ABANDONI TOTS ELS MEUS IDEALS. NO OBSTANT AIXÒ, M'AFERRE A ELLS PERQUÈ SEGUISC CREIENT, MALGRAT TOT, QUE LA GENT, EN EL FONS DEL SEU COR, ÉS BONA DE DEBÒ".
SEREU BONS EN EL FONS?
QUI ERES?


ERES UN ÀNGEL?
TINC POR
ALESHORES ERES UN ÀNGEL ESPANTAT. ASSEU-TE AL MEU COSTAT
ANNA, CREUS QUE LA GENT QUE FA LA GUERRA ÉS BONA?
JO EM CONCENTRE EN TOTA LA BELLESA QUE HI HA AL MEU VOLTANT
PERÒ TU VIUS AQUÍ TANCADA DURANT ANYS PERQUÈ LA GENT ES MATA EN LA GUERRA
ABANS HAS DIT QUE TENIES POR. DE QUI POT TINDRE POR UN ÀNGEL COM TU?
D'UNS NOIS DEL MEU COLE
LA POR ÉS ESTAR TANCAT. PERÒ SI ESTIMES ERES LLIURE. NO ESPERES NI UN MOMENT PER COMENÇAR A CANVIAR LES COSES
VAIG ESPERAR AL FET QUE ANNA ES DORMIRA PER MARXAR
S'EQUIVOCAVA EN UNA COSA
L'ÀNGEL ERA ELLA

COM ET SENTS?
EM SENTO FELIÇ. SENTO QUE CLAUDETTE, MALALA, IQBAL, BARTHI I ANNA SÓN LES MEVES AMIGUES... I MESTRES
¡¡CLIN!!
ON ESTÀ? HA DESAPAREGUT DE SOBTE
POTSER HAGI EIXIT PER AQUÍ
BÉ. ALESHORES JA HI POTS TORNAR

?

POLICIA
Municipal

ÉS TEU AQUEST VIOLÍ?
AH, SÍ! CLAR... GRA GRÀCIES
HAS D'ANAR AMB COMPTE

EH? PERÒ COM ÉS QUE...
EH?
BON DIA
BON DIA

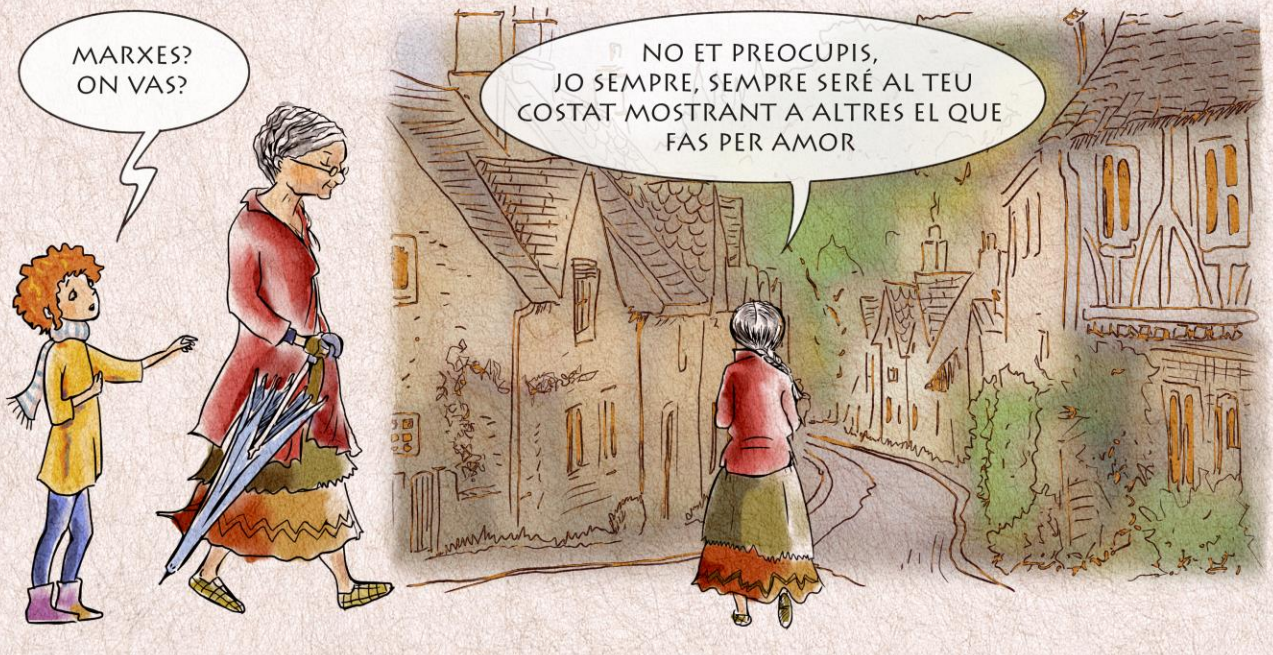
HOLA NOIA. COM ET DIUEN? QUÈ VOLS?
HOLA

EM DIUEN AMANDA, PERÒ... NO EM CONEIXES?
AMANDA! QUÈ BONIC! DUS L'AMOR EN EL NOM. ARA HAS DE DEIXAR QUE CREIXI AL TEU COR I QUE ARRIBI A LES TEUES MANS AMB MOLTA FORÇA
L'AMOR...!

SÍ, FILLA. L'AMOR ÉS LA FORÇA MÉS PODEROSA QUE HI EXISTEIX. T'HO DIU UNA RODAMÓN QUE HA RECORREGUT ELS EMBORNALS DE TOT EL MÓN I HA APRÉS MOLTES COSES IMPORTANTS IMPORTANTS

SÍ, HO SÉ, ET CONEIXO
EM CONEIXES? N'ESTÀS SEGURA?
SÍ, N'ESTIC SEGURA

ALESHORES JA SÉ PERQUÈ SÓC AQUÍ
HUI HE EIXIT PER AQUEST EMBORNAL I T'HE TROBAT A TU. AIXÒ VOL DIR QUE VAIG A PRESENCIAR UNA HISTÒRIA D'AMOR I QUE AQUESTA VEGADA LA PROTAGONISTA SERÀS TU
QUÈ VOLS DIR?
PERÒ, QUÈ HE DE FER?
SEGUIR L'EXEMPLE DELS TEUS NOUS AMICS

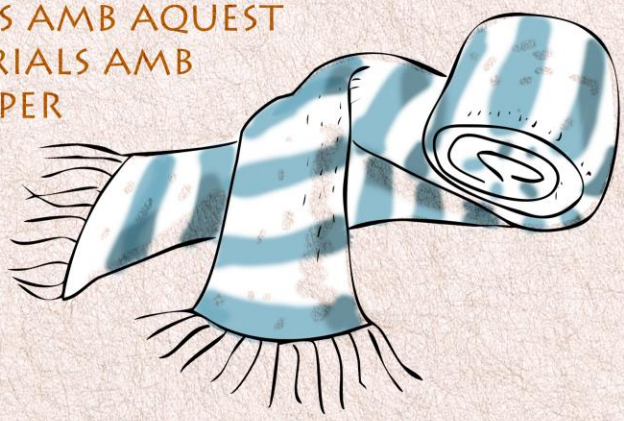

MARXES? ON VAS?
NO ET PREOCUPIS, JO SEMPRE, SEMPRE SERÉ AL TEU COSTAT MOSTRANT A ALTRES EL QUE FAS PER AMOR

A LES MARES, PARES, EDUCADORS/ ORES EL DIÀLEG ÉS UNA DE LES EXPERIÈNCIES QUE MÉS ENS HUMANITZA. US PROPOSEM UTILITZAR AQUEST CÒMIC COM UN INSTRUMENT DE DIÀLEG, ESCOLTA I TROBADA AMB ELS NOSTRES FILLS/FILLES I ELS NOSTRES ALUMNES. D'ALGUNA FORMA TOTS ELLS SÓN AMANDA (LAT. DIGNES D'AMOR) COM TAMBÉ TOTS AQUELLS AMB ELS QUI ES TROBEN EN LA VIDA.

CREIEM QUE ÉS UNA TASCA EDUCATIVA ESSENCIAL EL FET D'AJUDAR A DESCOBRIR A LES NOVES GENERACIONS ALLÒ MILLOR DE L'ÉSSER HUMÀ. AFORTUNADAMENT, EXISTEIX UNA AMPLA CORRENT DE NOVIOLÈNCIA QUE HA CONSOLIDAT EN EL MÓN L'EVIDÈNCIA QUE ÉS POSSIBLE RESOLDRE ELS CONFLICTES DE FORMA HUMANA. ÉS URGENT CONTRARESTAR LA CULTURA DE L'INDIVIDUALISME I LA COMPETITIVITAT QUE ES COLA PER TOTS ELS COSTATS. PER A AIXÒ, SÓN NECESSARIS ELS EXEMPLES, PERÒ TAMBÉ EL FET DE GENERAR EXPERIÈNCIES QUOTIDIANES QUE PERMETIN FER CREÏBLE AQUESTA POSSIBILITAT.

DES DE LA CAMPANYA NOVIOLÈNCIA 2018 POSEM AL VOSTRE ABAST NOMBROSOS MATERIALS PER A FACILITAR AQUESTA APASSIONANT TASCA. PER UN COSTAT, PODREU TROBAR A LA NOSTRA WEB ENLLAÇOS DIRECTAMENT RELACIONATS AMB AQUEST CÒMIC I, PER L'ALTRE, MATERIALS AMB UNA ÀMPLIA INFORMACIÓ PER A LA VOSTRA FORMACIÓ.

ÀNIM EN LA TASCA.



Noviolència 2018

Noviolencia 2018

WEB: www.noviolencia2018.es
FACEBOOK: noviolencia2018
TWITTER: @noviolencia2018
EMAIL: info@noviolencia2018.es
SALA METÁFORAS: C/ PAPAGAYO 8.
MADRID – METRO ABRANTES